



Building Partnership

Article 4 point 13 of the Subsidy Contract

Amendment No. 1 to the Subsidy Contract for the implementation of the project		Relative standing in amount (EUR)
1	No HUSK/1301/2.3.1/0023	77,352,17
2	with the acronym "Cyklotrasy/Kerékpárutak"	904,942,40
entitled "Cyklotrasy bez hraníc - 2. etapa výstavby/Kerékpárutak határok nélkül - az építés 2. fázisa"		
Total		1,980,238,60

Annex I of the Subsidy Contract within the "Implementation of project activities" attached to the Amendment No. 1 to the Subsidy Contract within the Hungary-Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013

The modification of the annexes to the Subsidy Contract does not affect the basic purpose of the project and is concluded between

Prime Minister's Office

acting as the Managing Authority of the Hungary – Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013 (hereinafter referred to as MA)
Address: 1055 Budapest, Kossuth tér 1-3., Hungary
Tax number: 15775292-1-41

and

Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tőkési Ág kistérség

Malé Dvorníky 153
92901 Malé Dvorníky
Slovakia
Tax number: 2021983007

acting as Lead Partner (hereinafter referred to as LP)

on one hand,

on the other hand.

The following provisions of the Subsidy Contract concluded for the implementation of the above-mentioned project within the Hungary-Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013 on 16th March 2015 between the above parties are hereby amended as follows:

Attached: 01 Annex 1

SUBJECT OF THE AMENDMENT:

1. Article 2 point 2 of the Subsidy Contract

Project end date: 31 August 2015

2. Article 4 point 13 of the Subsidy Contract

	Reporting period	Deadline for submission of the Progress Report and Application for Reimbursement	Indicative spending forecast (EUR) (2 decimals needed)
1	15/10/2014 - 14/02/2015	Within 105 days after the last day of reporting period, latest 30/05/2015	77,352.17
2	15/02/2015 - 14/06/2015	Within 105 days after the last day of reporting period, latest 27/09/2015	904,942.40
3	15/06/2015 - 31/08/2015	Within 120 days after the last day of reporting period, latest 29/12/2015	977,944.03
Total:			1,960,238.60

3. Annex I of the Subsidy Contract - Description of project activities attached to the Amendment

The modification of the annexes to the Subsidy Contract does not affect the basic purpose of the project approved by the Joint Monitoring Committee.

All other provisions of the original Subsidy Contract other than the above defined ones remain unchanged and effective. The present amendment shall enter into force on the date on which it is signed by all the parties. This Addendum to the Subsidy Contract is signed in three original copies; of which one remains at the LP and two original copies have to be returned to the JTS.

Place and date:

MALÉ DVORNÍKY
06.07.2015

**Združenie obcí Mikroregión Klátovské
rameno - Tökési Ág kistérség**

represented by



Združenie obcí
Mikroregión Klátovské rameno
Tökési-ág Kistérség
Dunajskostredská ulica 153/1, 92901 Malé Dvorníky
IČO: 37985001, DIČ: 2021983007

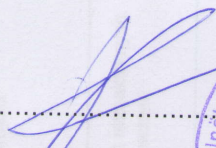
Ing. Zoltán Marczell
Chairman

Place and date:

BUDAPEST
24 JUNE 2015

Managing Authority

represented by


Zsigmond Perényi
Deputy State Secretary



Attached: SC Annex I

Annex I
Description of project activities – HUSK/1301/2.3.1/0023

Projekt tevékenységek ütemezése / Časový harmonogram aktivit projekt								
Jelölje x-szel a megfelelő cellában, mely harmadévben valósítja meg az adott tevékenységet./ Označte krížikom, v ktorom období bude aktivita realizovaná.								
Projekt tevékenységek / Aktivítá projektu	felelős/partner(ek) / zodpovedný(i) partner(i)	1. harmadév (4hó) / mesiace 1-4	2. harmadév (4hó) / mesiace 5-8	3. harmadév (4hó) / mesiace 9-12	4. harmadév (4hó) / mesiace 13-16	5. harmadév (4hó) / mesiace 17-20	6. harmadév (4hó) / mesiace 21-24	7. harmadév (4hó) / mesiace 25-28
act01 - Közbeszerzési eljárás - a munkálatokat és szolgáltatásokat elvégző alkalmas beszállító kiválasztása érdekében / Uskutočnenie procesu verejného obstarávania - výber dodávateľov prác a služieb	LP - MR Klátovské rameno, PP - MR Warkun, PP - MR Medzičilizie, PP - RRA ISTER, CBP - Lipót, PP - Hédervár	X	X					
act02 - Vystavba a značenie cyklotrás/ Kerékpárutak építése és jelölése	LP - MR Klátovské rameno, PP - MR Warkun, PP - MR Medzičilizie, PP - RRA ISTER, CBP - Lipót, PP - Hédervár		X	X				
act03 - Publicita projektu/A projekt propagációja	LP - MR Klátovské rameno, PP - MR Warkun, PP - MR Medzičilizie, PP - RRA ISTER, CBP - Lipót, PP - Hédervár, AP - GY-M-S Megyei Önkormányzat	X	X	X				
act04 - Obstaranie digitálnych interaktívnych totemov/Digitális interaktív totemek beszerzése	LP - MR Klátovské rameno		X	X				
act05 - Projektový manažment/Projekt menedzsment	LP - MR Klátovské rameno, PP - MR Warkun, PP - MR Medzičilizie, PP - RRA ISTER, CBP - Lipót, PP - Hédervár, AP - GY-M-S Megyei Önkormányzat	X	X	X				